

**ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ**

1932 - Օգոստոս - Սեպտեմբեր - թիւ 8-9

էջ

Փէշեպեան Հ. Ե. — Հայկական մշակոյթի հարազատ հոգեբանութիւնը — Արդիական խեղաթիւր ըմբռնումներ — Օրուան պատկերը . . . . . 339

Թորոսեան Հ. Յ. — Հ. Արսէն Սիւրբի . . . 343

Ղազարեան Հ. Արսէն. — Հայերէն լեզուն . 354

— Ողբ. Հ. Արսէն՝ իր հայերէնի ուսուցչին 368

Սրբապետ Ա. — Մուծին մէջ խօսքեր (Հ. Արսէն Վրդ. Ղազարեանի հոգին հետ) 369

Քաջարեան Հրաչ. — Փունջ մը ծաղիկ և գոյգ մ'արցունք (Հ. Արսէն Ղազարեանի դազադին վրայ) . . . . . 372

Որբեբեան Ռ. — Լորս Պայրըն (ուսումն.) 374

Թորոսեան Տորթ. Վ. — Լորս Պայրընի ձիթենիէն . . . . . 380

Երեսեան Հ. Ս. — Համբարձում Երամեան. 382

Zanoli Prof. Almo. — Un très ancien commentaire grec sur le Lévitique, conservé en arménien . . . . . 390

Մոռոսեան Զարեհ. — Գեղարուեստի կազմաւորումը (Հոլանտա — Հոգեկան վիճակ — Վեցհարիւրը — Պելճիքա — Ֆիւմ մինկ Վեցհարիւրը) . . . . . 396

Դատթեան Յ. — Պատերազմ և դրամատիքութիւն . . . . . 404

Փ. Հ. Ե. (Թրգ.) — Համմուրապի օրինագիրքը . . . . . 407

Lamberto Lattanzi. — Ուր որ գիտութիւնը երազ և բանաստեղծութիւն կը դառնայ (ամիսփեց Ոսկեան Հ. Գ.) . . . 408

Փէշեպեան Հ. Ե. — Պետրոս Միրանդեան հայ վաճառականը՝ հիմնադիր Յիզայի կարթուսեանց վանքին (Չերթոզա) . . . 409

Անուստես. — Ամազիւրջի հանդէսը Մուրատեան վարժարանին ի Սեւր (Բարիզ) . 417

**SOMMAIRE**

1932 - Août-Septembre - numéro 8-9

p.

Paitchikian P. Elie. — Le vrai esprit de la Culture arménienne - Fausses interprétations modernes - Le tableau de nos jours. . . . . 339

Thorossian P. J. - P. Arsène Soukri. Ghazikian P. A. — La langue arménienne. . . . . 343

— Le regretté P. A. Ghazikian à son Prof. d'Arménien le R. P. Th. Tomadjan . . . . . 368

Srabian A. — Paroles dans l'obscurité (avec l'âme du P. Arsène) . . . . . 369

Katcharentz H. — Un bouquet de fleurs et une paire de larmes sur le cercueil du P. A. Ghazikian . . . . . 372

Orperian R. — Lord Byron (étude) . . . 374

Torkomian Doct. V. — De l'olivier de Lord Byron. . . . . 380

Eremian P. S. — Hampartzoum Eramian Zanoli Prof. Almo. — Un très ancien commentaire grec sur le Lévitique, conservé en arménien. . . . . 390

Moutafian Zareh. — Formation de l'Art Davidian A. — La guerre et le capitalisme . . . . . 404

Paitchikian P. E. — Le Code de Hammourabi (version). . . . . 407

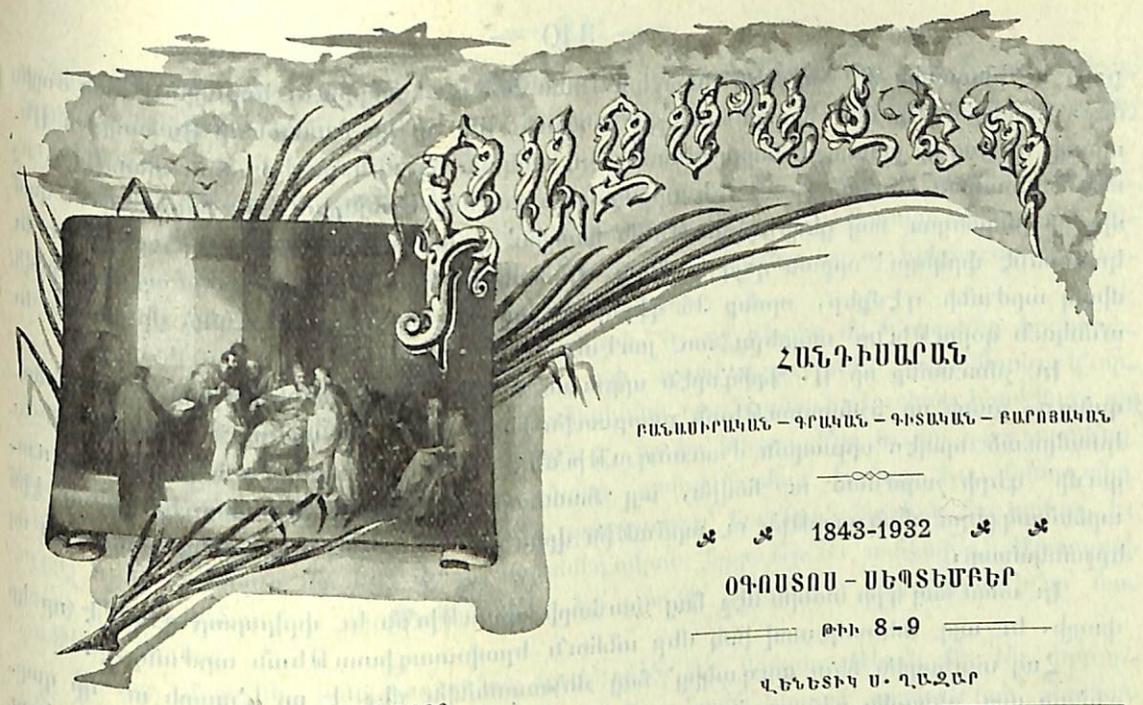
Lamberto Lattanzi. — Où la science devient un songe et poésie (trad. par P. G. Oskian) . . . . . 408

Paitchikian P. Elie. — La Chartreuse de Pise fondée par Petrus Mirantis l'arménien, au XIV siècle (1366) Un assistant. — Solennité de fin d'année au Collège S. - Moorat à Sèvres (Paris) . . . . . 417

**ՄԵՐ ԱԶՆԻԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ**

Կը խնդրուի մեր ազնիւ բաժանորդներէն, որոնք ցարդ յետեալ հաշիւներ ունին, փութացնել անոնց կարգադրութիւնը:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ



**ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ**

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ - ԳԻՏԱԿԱՆ - ԲԱՐՈՑԱԿԱՆ

1843-1932

ՕԳՈՍՏՈՍ - ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ԹԻՒ 8-9

Վ. ԵՆԵՏԻԿ Ս. ՂԱԶԱՐ

ՀԱՏ. Ղ. ՌՅԶԱ-ՌՅԶՐ

**ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ՀԱՐԱԶԱՏ ՀՈԳԵԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ  
ԱՐԴԻԱԿԱՆ ԽԵՂԱԹԻՒՐ ԸՄԲՈՆՈՒՄՆԵՐ  
ՕՐՈՒԱՆ ԳՐԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԸ**

Ա. Զ. Գ. Ս. Յ. Ի. Ե. տօնախմբութեանց մէջ ոչ մէկն այնքան ընդհանրական ընդմ ունի որքան Մշակոյթի տօնը որ իսկապէս ՀԱՅ ԳՐԻ տօնն է, եւ իր ամբողջ էութեամբ հայ ոգւոյն մարմնացումն է, հայ ցեղին պանծացումը. եւ ատոր համար իսկ աննախանձ եւ անվերսպահ է անոր պաշտամունքը ամէն հայու կողմէ, եւ ամէն տեղ:

Եւ իսկապէս ո՞վ կրնայ մասնաւորել հեղինակն այդ տօնին, կամ նախաւայրն այդ փառաբանութեան:

Ո՛չ ոք, եւ ոչ մէկ տեղ. քանի որ ամէն հայու սրտին պոռնկուումն է այդ՝ ո՛ւր որ ալ ապրի ան:

Եւ այդ արտայայտութիւնն այնքան անհրաժեշտ է եւ ինքնաբուխ հոգեբանօրէն՝ որքան սպառնական է օտարացման եւ այլասերման ահազանգը որ կը հնչէ սեւատառած, եւ հայուծիւնը այդ ճգնաժամին տակ որպէս միակ գերագոյն եւ փրկարար ազդեակի՝ հայ գրին կը փարի հոգեւին. ահա թէ ինչո՞ւ այդքան շեշտուած է մասնաւոր յետին տարիներուս այդ սրբազան տօնը:

Սակայն այդ տօնին հարազատ հոգեբանութիւնը մեզի պիտի տայ հայ տահարը՝ ուր ան ճնաւ, հայ սրբազան ամիլը՝ որ զայն ճնաւ, եւ հայ սրբարաններն՝ ուր ան զարգացաւ, ու ճնացաւ դարերու ընծացելն եւ իր բեղուն կեանքն ապրեցաւ:

Կրօնքն է որ հայ ցեղի նուիրական դատն իւրացուց, եւ փրկութեան հնարքը ներշնչեց. եւ Սահակ ու Մեսրոպ՝ այդ կրօնքի պաշտօնեաներն էին որ գերագոյն ճիւղով մը եւ յաղթանակով՝ որուն սովոր է մեր ցեղը, ստեղծեցին հայ գիրը եւ ատով իսկ ապահովեցին հայ ցեղին իրաւունքը յաւերժութեան, քանի որ ան ալ, թէեւ փոքրիկ, սակայն ածու մ'էր տիեզերքի պարտեզին մէջ, ճաղիկ մը երկրիս բոլոր ճաղիկներուն